

Fachstelle 401 - Kultur  
Frau Schmäl

Datum:  
12.10.2020

## **Beschlussvorlage**

Beschließendes Gremium:  
**Kultur- und Partnerschaftsausschuss**  
**Verwaltungsausschuss**

### **Infotafeln Ehrenfriedhof - Opfer der KZ-Häftlingstransporte 1945 im Tiergarten**

#### **Beratungsfolge:**

Öffentl. Status	Sitzungs- datum	Gremium
Ö	18.03.2021	Kultur- und Partnerschaftsausschuss
N	23.03.2021	Verwaltungsausschuss

#### **Sachverhalt:**

Im Zuge der Neugestaltung des *Ehrenfriedhof - Opfer der KZ-Häftlingstransporte 1945* im Tiergarten erfolgte seitens des dafür zuständigen Dezernats VI der Auftrag zur Entwicklung von Textentwürfen für Informationstafeln an BL 44/45 unter Beteiligung von Herrn Prof. Dr. Manfred Hettling (Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg) und Herrn Dr. Reimer Möller (KZ-Gedenkstätte Neuengamme). Ziel war es, den historischen Hintergrund des Verbrechens, seine juristische Verfolgung, den moralischen Aspekt sowie die Differenzen um die Gestaltung des Friedhofs zu formulieren um BesucherInnen des Gedenk- und Lernortes über dessen Hintergründe zu informieren.

Dem Kultur- und Partnerschaftsausschuss der Hansestadt Lüneburg wurden im Ergebnis am 11.03.2020 (VO/8846/20) die Textentwürfe für zwei Informationstafeln vorgelegt. Diese waren den Mitgliedern des Arbeitskreis Erinnerungskultur Lüneburg sowie der Amicale de Neuengamme, dem Landesverband Jüdischer Gemeinden Niedersachsen und der Stiftung Niedersächsische Gedenkstätten vorab vorgelegt worden, erfolgte Änderungsvorschläge der Stiftung Niedersächsische Gedenkstätten/Gedenkstättenfürsorge, der Geschichtswerkstatt Lüneburg und des Volksbund Deutscher Kriegsgräberfürsorge wurden in die finale Entwurfsfassung aus März 2020 eingearbeitet. Dem KPA am 11.03.2020 ebenfalls vorgelegt wurde die kritische Stellungnahme zu den Entwürfen seitens der VVN BdA Lüneburg. Um deren Anregungen berücksichtigen zu können wurde dem Kultur- und Partnerschaftsausschuss seitens der Verwaltung vorgeschlagen, dass die Textinhalte erneut bearbeitet wer-

den sollten um diese finale Version dem Kultur- und Partnerschaftsausschuss dann zur Beschlussfassung vorzulegen.

Die Entwürfe aus dem Jahr 2020 wurden seither unter Leitung des Kulturreferats in einem mehrstufigen Prozess diskutiert, inhaltlich bearbeitet und ergänzt und final im Februar 2021 im Arbeitskreis Erinnerungskultur Lüneburg im Konsens beschlossen. Dabei galt es immer, den Kompromiss zu finden zwischen den didaktischen Anforderungen an Informationstafeln für unterschiedliche Zielgruppen (PassantInnen, Angehörige der Opfer, Schulklassen etc.) und den Interessen der Mitglieder der Arbeitsgruppe Erinnerungskultur hinsichtlich inhaltlicher Schwerpunkte, Detailgrad der Darstellung und Formulierungen.

Im Ergebnis schlägt der AK Erinnerungskultur dem Kultur- und Partnerschaftsausschuss vier statt der ursprünglichen zwei Texttafeln vor (siehe Anlage). Diese finalen Textentwürfe wurden erneut der Stiftung Niedersächsische Gedenkstätten, dem Landesverband Jüdischer Gemeinden Niedersachsen und der Amicale de Neuengamme zur Kenntnis zugesandt, die Rückmeldungen stehen noch aus. Die in den Texttafeln angegebenen Opferzahlen werden derzeit ebenfalls überprüft, aufgrund der laufend aktualisierten Forschungsstände schlägt die Verwaltung vor, den zum Zeitpunkt der Drucklegung aktuellen Forschungsstand zu verwenden.

In einem nächsten Schritt ist geplant unter Einbeziehung des Arbeitskreis Erinnerungskultur Lüneburg die Bebilderung der Informationstafeln zu erarbeiten. Zudem sollen im Sinne des besseren Verständnisses der teils komplizierten Sachverhalte Hintergrundinformationen über eine per QR-Code auf den Informationstafeln zu erreichende Website erarbeitet und bereitgestellt werden. Kosten für die Erarbeitung, Umsetzung und Pflege einer solchen Website sind im Haushalt 2021 der Hansestadt Lüneburg nicht vorgesehen und müssten daher bei der Haushaltsplanung 2022 berücksichtigt werden.

#### **Beschlussvorschlag:**

- 1) Der Kultur- und Partnerschaftsausschuss beschließt die Inhalte der Informationstafeln für den Ehrenfriedhof – Opfer der KZ-Häftlingstransporte 1945 im Tiergarten wie vorgelegt.**
- 2) Der Kultur- und Partnerschaftsausschuss beauftragt die Verwaltung mit der Erarbeitung eines Gestaltungsvorschlags und Vorschlags zur Bebilderung der Informationstafeln.**
- 3) Der Kultur- und Partnerschaftsausschuss unterstützt die Idee, eine Website mit Hintergrundinformationen einzurichten und wird den Finanzierungsbedarf bei der Haushaltsplanung der Hansestadt Lüneburg 2022 soweit möglich berücksichtigen.**

**Finanzielle Auswirkungen:**

**Kosten (in €)**

a) für die Erarbeitung der Vorlage: 64 €

aa) Vorbereitende Kosten, z.B. Ausschreibungen, Ortstermine, etc.

b) für die Umsetzung der Maßnahmen:

c) an Folgekosten:

d) Haushaltsrechtlich gesichert:

Ja

Nein

Teilhaushalt / Kostenstelle:

Produkt / Kostenträger:

Haushaltsjahr:

e) mögliche Einnahmen:

**Anlage/n:**

**Entwürfe Infotafeln Ehrenfriedhof Tiergarten 1) bis 4)**

**Beratungsergebnis:**

	Sitzung am	TOP	Ein-stimmig	Mit Stimmen-Mehrheit Ja / Nein / Enthaltungen	lt. Beschluss-vorschlag	abweichende(r) Empf /Beschluss	Unterschr. des Proto-kollf.
1							
2							
3							
4							

Beteiligte Bereiche / Fachbereiche:

---